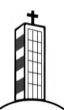
NO. 6 1 7 10月号



#### 2015年10月10日(土)発行

### ック南山教会

名古屋市昭和区南山町1 TEL (831) 9131 URL http:nanzankyokai.net FAX (836)2253



2015.9.27 教会美化後のBBQ

る風次響び切てもなまだわははす唯も重で でに絆でに要庭 は矛がす差でに家 は庭 家な盾強ががし し家によりの人親ろりはない。 をザか祈のに観に状 ~。り方はのは況 くオ特を法共認年がの こをに通だ有識齢な一 をに通だ有識齢あ しとすに差り がつ聖て思る関やまの な解いもす社ず方 る決まのる会が法 はする。まなが、信息でする。ますかり、信息でする。まるのでは、 聖いのき婦互少るにれ 母た10るのいな度はの

マだ月の間のい合必家

す 内 思 の ま で ま が り 組 ま 車 の ま す の た で ま で ま で ま で ま で ま で す で と か し 世 る ま す 。 あ ま で っ で ま か し か し か し か し か こ か ま で 家 るじ 。い書行す。上のし世るまき 愚まのい。家で中い代いしな 愚まのい、家で中いしなたい家かす中は子族食でのしはたい家 ・ でユ他の事もでか四。ここ で子供の事もでか四、供は関トメ、真世 いよとらはの通間い緒族現教持柱 を営展を供いるでは、 を営展を供いるでは、 を営展をはて交流が増まる。 を対して交流が増まる。 を対してでは、 を対してでは、 を対してでは、 を対してでは、 を対してでは、 を対して、 をがして、 をがし、 と者人なをてにるなて代に活も的類国庭の なはを影学大し人くいが変にのとのでの中

#### 平日のミサ時刻:

月曜日・水曜日・木曜日・土曜日 午前7時 第3土曜日 午前10時30分 子供のミサ(マリア館) 火曜日 午後7時 金曜日 午前10時 初金曜日 午後7時

#### 主日のミサ時刻:

土曜日 午後5時 (ミサ後、聖体礼拝) 日曜日午前8時・9時30分・午後6時 Sunday Mass in English 9:30 am (in the Marian Hall)

ベトナム語のミサ 第4日曜日 午後3時30分

族

交流 の

任

司

楊 成

源

神

父

# ローマ・ミサ典礼書の総則

主任司祭 В • ノヴァク神 父

は礼中のづ書、書心せい L **三**庁典礼 いご現 庁典礼秘跡省の認証を受けまれているようですが、「ミサハンであった「ローマ・ミサ典心であった「ローマ・ミサ典式次第」とともに改訂作業の、式次第」とともに改訂作業の、式次第」とともに改訂作業の、式次第」とともに改訂作業の、「ミサ典礼」現行の日本語版『ミサ典礼 書心式

すび同規すくら11小則「リ生のれ Ś **₩** 🗀 じ 説の月 典 たことに ツ しるわけですので、典礼をそれに合わせにことに伴って、現新しい「ミサ総則」 然について、のは、に日本においるのは、のは、この の実施すべた 月29日(待路 子を発行・ に基づく恋 口 ク 司祭に関ナう、「原則として司式司祭」のに、ミサ全体に関連 司 (待降節第 ・ミサ典 変 L 更箇 て、 第1主 今

「け前に識礼のづ改 て、 さ議おい子 「なんざん月報」なけたいと思います。す前に変更箇所を説明に良い機会ですので、 良い機会ですりで、でしてい機会ですりで、でいまた、それを学ぶ非する、また、それを学ぶ非い変更は、カトリック教会でのくミサ典礼のいくつかのしていましても、また、それのいくつかののは、また、それのは、 と思 会読のみ  $\mathcal{O}$ 読みになりたい方は、中央と思います。なお、小冊子の特に大事な箇所を紹介よ 寺こ大事な箇所を紹介した可教協議会が発行した小冊んざん 月報」などを通じいと思います。その前に、いと思います。その前に、《更筐月をmangar 司 ブサイトをご覧く 説明する場を設めて、実施する体の意義を再意いくつかの箇所を学ぶ非常ので、実施するの典を対している。 央子し小通協をた冊じ

doc/cbcj/20150615sosoku.pdf) (http://www.cbcj.catholic.jp/jpn

\*

2015年11月29日(待降節第1 主日)からの実施に向けて ローマ・ミサ典礼 に基づく変更箇所 書の総則 (抜粋)

2 ミサ全体に関する留意事項

則

司

おけ

いる適応

## · 動

の司作 の動作や姿勢が、叩式者を含むすべ ミサの の参 祭加儀者



によって決めることは切す。個人的な好みや自由促すものとなるよう考慮しすべての人の行動的参 いとなるよう!こや簡素さを 望由慮参切

るしとして表されます。 ま ることによって、 ったすべての人の一 加 同が共通の姿勢を への一致が、 祭儀に し集守

とが定められている場合で本的な姿勢とします。立つこでは立つことと座ることを基・日本の適応として、ミサの中・ Ŕ ができます。な理由がある 健 田がある場合は座え 健康上の理由や他の 適応として、 田や他の' ること 重 要で

まま手を合わせます。そしひざまずくのではなく立ったどう酒の聖別のとき、会衆は・日本の適応として、パンとぶ・ く記としいい。
助祭とともに手を合わせて深
いる。
事別の祈りの後、司祭・ らわせます。

設けるよう心がけます。は折にふれて説明する機会を 動作や姿勢につい て、 司牧者

開

面が求な 動 的 参加とし 7 て ま すの

壇日壇規

触の接版

て応しは、

て

表

ま 手す

す。祭、祭

に本に

れ適吻

とし 深

て、

範

で

がに儀へ なり いって、 部 分で沈る 30 意味やる 目の 的か祭

ょう配慮します。という配慮します。というでもおりなった。あれてもちろん、教へはもちろん、教へまる前とミサの後の沈黙まる前とミサの後の沈黙をしているならず、ミサ らい きかがか きりがが

## ル ガンや他の楽器の使用

もってオルギ 用い ・ます。 には、 ガンや他 や他の楽器をの降誕の喜び

楽器のみによるを が始まる前とミサの後、寿 が始まる前とミサの後、寿 が始まる前とミサの後、寿 と祭日・祝日を除いて、 兀 旬 節 します。 ミサ いて、 歌を とき、 ええま

るよう、短い沈黙のひとときが自らを振り返ることができ回心の祈りへの招きの後、一同

ミサの回心の祈り すものではありません。の秘跡としての効果をもたらのゆるしのことばは、ゆるし における司 には、

はま祭 は限定しません。また触れるときのどの部分に

がどの部分に

のに

手 触

のれ 置き方 る か、

## 心 の

をとります。

教会美化・BBQ 2015年9月27日

### ij ッ ク教 0 秘 跡

在司 В ノヴァク 神

## 7 の

### 旧 約 1 時 代 の 司

ど事行の礼だ 動時な っエ 葉い理教 ろ解会 IJ 会めは 度出そ旧のて

か

 $\mathcal{O}$ 

て僕ののま旧叙な来の約典くめ 民民する的階の わ ののを とし ・・わ たしの たしの は、「あ す司秘見イや代 て祭跡るラ葉の理教 わス中要たよ律様人めのが無 た 者救なれにたラかがめうや々物に教集 るよしエらあに、制ない つのル神り 参キたをのな定えたらのい 照ズ。もいか的をられ交け 1 5 5

国言る地国 7 ザ わ たらしたら  $\mathcal{O}$ 立神とするた

カコ 神 は イ ス ラ 工 ル  $\mathcal{O}$ 

> のにうのばべ命び部では、供れてた、佐 で任命 供れてを 族 命人えたの与礼の へま れのや司ス  $\mathcal{O}$ 0 たいたラし لح にには、人 神え のよう特 5 にを • 仕献罪中 えげのかう別族 成る、(態をすを贖のた愛、、のの奉いあ々架のつ、き さイ真いか不る不い受のにす人完完献うりへ上人た人な きし で真 対 中 0 < ること てく の十スだ

だでもすな祭取祈神 けずた必く、職戻が、多く、職戻 り 決にこめず 変にとって かいて神い かいて神じ かいて神じ かいて神じ かいて神じ、 カま聖スで、けを定神テし化トき決にもめと との子れのれてつへのとで人字トさて、を贖のた愛、、のの奉いあ々架のつ、 イ具いかかるかい気のにかれて、 ないな可と可であって、 を可であずてとなない人が愛死に、 でで、 をでえがのででですがのいるがででです。 ができばいればいるがでですがのができます。 ないればいるができますがのができます。 ないればいないでは、 にはいるの答に人がない。 といいなのでは、 にはいいない。 といいなのでは、 にはいいない。 といいなのでは、 といいない。 といいな

すこと リック教 が、 ヘブ が 決だ 会 10 1 き 0) 4テ 完あし献状と達成る 、 、 の態をす れエのけら可と可

1

4

## ô )大祭司であるキリス

淵人キ 間リ しのス か罪ト でも、人でによっている。

間てて神 は、いた生じたに対の子イ く無身エ ら限がス 努の ののく ・リス

> 遠の絆によって しながら、神の に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、私たちは、同 に、かるイエス・キョ さイ約祭ス者す。 • れエの司 なたと言えるよれたと言えるよい祭司職のです。 キリストは (1テモ2・ 1神 で は、いい神に 2 . 5 すべての前れ すべての前れ すべての前れ である。 したがった である。 したがった である。 したがった である。 したがった である。  $\mathcal{O}$ のうち をれた た。 た。 た。 た れ た 神、 に表 7 実は、現 るに 旧大工介でがて所めめのスと永な

## リスト者の **共通** 司

、完成によった。 かること、 なとは、三位 とは、三位 神一げ と体 でで現奉隷こにこ間のら神さつ二愛愛ス 7 ト国はト国のに民、の民民 卜 る こに民、の民とよ」真神 の民民 はばに っとの秘で 0 リーてば ス人イれ、 ス人イれ、 エ王だう王た のとス洗ス国でに、国イマル・礼・、 唯り 礼 • あ のキをキ聖るキ聖ラキリ受りな教リなエ スけスる会スるル

け

キすをのし与そ者的全王を仲えつ祭 ズニも秘ましれ、団共国『介まい職 ム」。つ跡で、だ王体同してである。

祭職に参加しています。これに のいて、教会は、次のように教 を『父であるキリストは、教会 を『父であるキリストは、教会 を『父である神に仕える祭司 を『父であるキリストは、教会 を『父であるキリストは、教会 を『父であるキリストは、教会 を北ぞれの召し出しに応じて祭司 をもつ者となるよう聖別されま をもつ者となるよう聖別されま をもつ者となるよう聖別されま をもつ者となるよう聖別されま をもつ者となるよう聖別されま をもつ者となるよう。 に応じて参 をもつ者となるよう。 ます。 においました。 信者の を果た をもつ者となるよう。 でいます。 においました。 にいじて をもつ者となるよう。 を果た をもつ者となるよう。 まれまれる。 まれる。 まれ テま職信た参に言司のの会の教に

果に奉め司恵の加りたお母に職みなす、キ 参献に職み交すかれる 参加して、様々な典礼奉献の記念であるミサに行います。それら発出する信者の共交わりを深めながら、洗することによって、イエマから発出する信者の共なから発出するによって、イエスト者は、諸秘跡にあて、特に、キリスト者は、諸秘跡にあぶム1546) 工書の読書によっ では、諸秘跡にあずれば、諸秘跡にあずかながら、洗礼の かながら、洗礼の かるミサに行動的 かるミサに行動的 かるミサに行動的 かるミサに行動的 があるませに行動的 があるませにがらればれる かるとせに行動的 があるませにあずれば、諸秘跡にあずれば、諸秘跡にあずれば、 を的なた祭のと参か

従の書拝々 葉読 で 業に励上き、自 らこ は固有の秘跡、つまり叙階の秘で がらも、本質的に異なるもので がられる手段の一つで がに用いられる手段の一つで がに用いられる手段の一つで がによって受け継がれるので す。そのために、職位的祭司職 があいます。位階 新 がによって受け継がれるので がこよって受け継がれるので がこよって受け継がれるので す。」(カトリック教会のカテで

## 一営委員 会

#### 10 月 4 日

はよ ~ 日 5 りの本 万あ寄カ 円り付ト ほまのリ ど寄付いるという。 い聴 付 を 南 が 覚 山名障

## 連営委員長、一月13日、敬老の音・連絡事項 "红爱員長、マリア会13日、敬老会について・連絡事項 7 ∃

セ

札に聖句、つまり ス 楊 タ 枝ッ 入っ れ

た の教 等 準備(名 条体 学) 学 の 歌 学 ご からいこ 校ろか なお祝いなお祝い 生会、 、琴小の 出演 立奏、  $\lambda$ 

興的 八も素 晴い 進行 し が か できま 0 た で L

ア H かって年は で行 ったので来年も同じレイのテーブルのレイアウト席が5名ありました。 いましょう。 調 不 良 等 が 原 大 で 当

か

0

た

0

とうござ

ょ 第 棚 した。 のに 座 教 が様 行に

四の 1回目の信徒業 9 なは今みにのり体23 2 養に 教区で行うこととめげて行うわけでの始まりです。今年は「いつくしけです。 - 司歳 よる し 座今 لح 

## ク Ď

した仰京のまの教間 まし 南心区行棚27た。 で した。 山教会に一般を育て、「おれま」という。 た。 全会かる幸 立体の参加 20 無ブロッ4 **減東ブロッ**4 加 20 霊 に 講 時 人 名 性 数 程 🗀 よ演 ( は は 時 数程でして信頼といる。

### (つ9名 事**ヨ**い月程 27 会 美 化 В В Q 12

## してくださいました。あり事前に司祭の皆さんが草刈ヨセフ会 マリア会 他) り刈

がり

つづけ、 そ  $\mathcal{O}$ 他 気 に

## 9 月 20 旦 城東ブロック会議

しョ 7 11 フ ただだき < 会と きます。 ] 会 12 行 0 依 に 応える

きあ おしな加 た。 りま にぎり等 ŋ **運のパイプ・「これ」**りがとうございました。 В B Q の方もマリア 参 加者は 百名れ た会程いに参 す。 よし りい司

順

イ -ス 用 さ倉 ま れ庫  $\mathcal{O}$ ていないので奥にパイプ  $\mathcal{O}$ 棚を設置します。 パイプイスがうまく収 · 用 品 を処分し ま L

11にも · 置 の枝 日に片づける。 直くべき。) バザーギのがある。 (本来司な仗の置き場所が一部1 前祭不 の館適 10の切 月横な

## そ

な別響をもたので りには使不。風大 営め 風大 りました。 はバザー 真 7 除聖 繕 他 (合がア 立 室堂委 L のの員 て使用 心まし あ館雨 1 がまし 1 り、 りレ 、際ホー、 はした。中京 はしたので できた。 を側 できるようにた。中庭の音であるようにんので予算 修の 9 繕出月 庭で響の予設 し入中 まりの 口雨 L

3 化 ワり り買し 購入を たれが必ずれる かたところが1本老朽 園積て

7 0 11 秋 月の 13 遠 日足 に  $\mathcal{O}$ 刈募 谷集 教を

> 規則ができました。
> 楽団より、ミサに関 次 明 を 実行 関 11 す し月るま末新 ラムに レ 1 ウ

審議 (バザーロ ゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゙゚゙゙゙゙゙゚ • ヶ―実行委員会) -実行委員会より -相談事項

力を募る案内を配布します。た。10月18日に会場準備へ 告と承認必要案件の審 配布資料に基づき説明チケットの売れ行き等。今年度の献金先について 実行 10月18日に会場準備布資料に基づき説明 委員会での決定 事 への協 が 項 0 報

ター に樹(いつき)の会への寄付もフリーマーケットの片づけ 樹(いつき)の会への寄 を掲載していただきます。 の告知のポ ス

りますのでお願いします ☆ 50 バ ザー - の収益 日教会の大規模益金の使途 を 模に 家修繕い

ついて説 説明がされたと出店者 • 口

形

で承

認

さ

れ

を決めた。

いて注 ど届 おけ保 犯 出健 ŋ 罪の防止、 各 は完了しています。一所・消防署・警察署 意点の 明が、 食品衛 消火器 あ ŋ 生 の例 に ま つ配年の

頂くようお願いし すること。 た。 方 いて、ブレー が解らなくても全員ガーナの踊りについ 炊飯器や ホ カッ Ĺ 1 します。 のプ 容レ 参 量 1 7 にト 加は 注に L 踊 7 ŋ 意 0

各会報 司祭が司式してくださいましケニアで宣教をしている佐藤新9月6日 9時30分子供ミサ、 典礼委員

あの 9た。 修 10 10 9 い 9 会月月時月 12 11 30 13 月 11日 典礼委員会でお分のミサを挙げた 日(月) 日 月) 名古屋教区典礼 典礼委員会定例会議 聖十 字架を記 念 L 研 て

 $\mathcal{O}$ る 節認合  $\widehat{1}\widehat{1}$ 月 月 10 ま り り り り り の 29 日 { 関 典 より 指示に、 礼 委 導入すること 員 よ更 点を話 り 待 降確し

## 中 高 生

グ

す 以下のように、 会と合 同 で 集 中高 1 を 生 行 会と 1 ま保

日 時 . . 10 月 18 日 日) 時25分~) ミサ後

ッチン ٠. 7 IJ ア 館 (10時25分 ル

参 . 的 . バ 対 ザー 象.. ザー 出 中高 品 に の試 0 7  $\mathcal{O}$ L

楊貞、 加 中高 梅 生 中1 生保 3 会 Fr. 会

しますので、中高生はお手伝いス、タコス、フランクフルトを10月25日 バザーでタコライ中高生会 来てくださ いをイ

散か11に 月 8 日 遠足。 8 浦 教 時 時と解み

次 口 は 11 月 1 日

毎月第二水曜日午後一時半	弔ひの朗々たる経夕涼し	パラグアイの刺繡はブルー秋の空	聖マリア誕生祝ふ秋夜弥撒	漆黒の闇のいづこも虫時雨	野の百合の咲き満つ頃や朝の弥	異次元へ切子硝子の誘ふ夜	一椀に虫の音の添ふ野点かな	百日紅水面に影を落としけり	秋深し温泉郷の湯けむりに	南山句会
二階集会室午後一時半	美	空せつ	聖	豊	弥 撒 義	_	公	ک	具	
会 時 室 半	美 智 子	つ子	子	子	子	藤	子	く 子	眞 喜 子	

### 信 者 の 消 息

#### 帰 天

9/2

ご冥福をお祈りします

テレジア 藤田 綾子(82歳)

9/4 テレジア 岩山 れい子 (82歳)

 9/7
 マリア・テレサ 相馬 みち子 (84歳)



### 転 入

ようこそ

クララ 山科 めぐみ (藤枝教会)

教会維

持

## 9月は954.187円の維持費が納められました。有難うございました。

教会の維持・運営・宣教活動は、教会信者全 員が毎月納める維持費によってまかなわれま すので、よろしくお願いします。

### 2015年10月 - 11月行事予定表

	教会典礼歷	南山教会行事	各会活動	教区行事・その他
10 月	ロザリオの月 18(日)世界宣教の日	<b>25</b> (日)バザー・日英合 同ミサ	2(金)マリア会例会(懇談会) 4(日)11:00 運営委員会 11(日)典礼委員会 11(日)ヨセフ会班長会 17(土)10:30 子ども部屋 24(土)要約筆記付きミサ	15(木)司祭協議会 18(日)世界宣教の日 (献金)
11 月	<b>死者の月</b> 1(日)諸聖人の祭日 2(月)死者の日 9(月)ラテラン教会の 献堂 22(日)王であるキリスト 29(日)待降節第一主日 (C年)		1(日)11:00 運営委員会 8(日)教会学校七五三 8(日)典礼委員会 8(日)ヨセフ会班長会 13(金)マリア会遠足 21(土)10:30 子ども部屋 28(土)要約筆記付きミサ	

# ではいるというできるのではいい。



カトリック南山教会

NANZAN CATHOLIC CHURCH BAZAAR

## 2015年10月25日(日) AM10:45~PM1:30

詳細は、南山教会のホームページをご覧ください http://nanzankyokai.net

〒466-0835 名古屋市昭和区南山町 1 Tel: 052-831-9131 Fax: 052-836-2253

当日は、駐車場の準備がありません。公共交通機関をご利用下さい。 地下鉄 鶴舞線いりなか駅2番出口 南へ4分